

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 116 (1990)  
**Heft:** 9

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Actualité

### Au bout du fil, le crayon...

*La connexion électronique doit chasser le papier, disait-on il y a dix ans. Or le bon vieux support à Gutenberg n'a jamais été aussi vivant.*

Comme un pilier de rugby à la tête d'une mêlée conquérante, le papier ne se contente pas de camper sur ses vieilles et solides fondations. Il sait innover, lui aussi, en s'appuyant sur les évolutions techniques. Exemple: le bon usage du télécopieur, qui permet de bénéficier de la rapidité de la ligne par la transmission, tout en conservant l'existence d'un support papier pour la lecture.

Les avantages de cette solution sont évidents. A l'éditeur, il offre la possibilité de terminer plus tard la collecte des « infos », puisque le temps de transport est réduit à quelques minutes. Au lecteur, il garantit une réception rapide et sur papier.

Ainsi, on s'approche d'une *information en temps réel*.

Qu'ils soient à New York ou à Paris, les lecteurs reçoivent l'information dans des délais identiques. Et la diffusion est assurée même les jours fériés, même en cas de grève de la poste. Le client ressent ce service comme un privilège. Un joli coup de marketing.

### Moins onéreux que la poste

Le montant de l'opération va de quelques dizaines de centimes à quelques francs la page, en fonction directe du temps de copie et de la distance.

Pratique, cet outil est devenu un « must » en utilisation professionnelle, par son usage tant diurne que nocturne (tarif PTT de nuit).

Toutefois, l'envoi en fax ne se substitue pas à l'envoi postal. L'un et l'autre se complètent. La lettre papier peut circuler, être archivée, alors qu'une télécopie n'a pas une durée de vie très longue. Le papier thermique employé par le télécopieur n'assure pas au texte une conservation satisfaisante.

Si le papier conserve, comme le pilier de rugby, de robustes points d'appui, il n'est plus seul en cause. Il a désormais un équipier modèle, plus léger, plus vif, plus rapide, qui peut rapidement courir d'un bout à l'autre du terrain. C'est l'électronique.

Ainsi se dessine une véritable complémentarité entre les différents supports d'information. Au papier, sa fonction rassurante, son prix attrayant, son rythme caravanier. A l'électronique, sa modernité, sa vitesse, son visa pour les univers les plus complexes.

Après un lent démarrage, la télécopie

connaît un envol foudroyant depuis quelques années pour atteindre quelque 250 000 fax à ce jour en France, dépassant largement le télex.

En Suisse, l'envoi est en vertigineuse progression. A la fin d'octobre 1989, 62 437 télécopieurs « quadrillaient » le territoire helvétique.

A la fin de 1990, le parc des télécopieurs devrait doubler et passer à environ 120 000, essentiellement pour l'utilisateur professionnel des bureaux, avant celui plus domestique (et domotique) de tout un chacun, prévisible avec l'apparition de modèles simples.

On verra alors circuler par fax des commandes de la maîtresse de maison à son traiteur, des dessins du petit-fils à la grand-mère, et autres invitations plus ou moins formelles...

L'utilisateur, professionnel et privé, du télécopieur pourrait créer une mini-révolution tant dans les habitudes quotidiennes que dans les stratégies commerciales des entreprises.

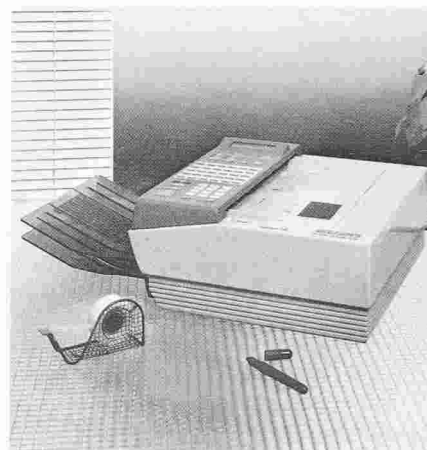
On peut déjà estimer qu'un taux de pénétration de 8% des lignes téléphoniques sera atteint ces prochaines années, portant le parc des télécopieurs en Suisse à 480 000 appareils, tous modèles confondus.

Ces modèles vont du plus sophistiqué au plus simple:

- avec ou sans coupe-papier
- avec ou sans cryptage
- avec ou sans mémoires
- avec ou sans sélection abrégée
- avec ou sans téléphone incorporé
- avec ou sans vitesse de transmission supérieure

- avec ou sans impression en couleur  
- avec ou sans papier non thermique. Dans le courant de 1990, le modèle le plus répandu en Suisse, l'Ascomfax, aura le coupe-papier incorporé (en mai); un autre modèle sera doté d'une carte magnétique pour cryptage (en juin), tandis qu'une nouvelle technique de papier est annoncée par le fournisseur, Ascom (pour octobre). En attendant les télécopieurs de la quatrième génération!

Bernard Cosandey  
Ditel SA  
13, av. des Baumettes  
1020 Renens



(Photo Lanier.)

TABLEAU 1. - Comparaison des tarifs télex/téléfax.

Taxe mensuelle de raccordement		
Télex: Fr. 40.-		
Téléfax: entre 15 et 20 francs		
Taxe de la communication		
Par exemple pour une page A4 comportant 2000 signes		
Durée approximative de la transmission:		
par télex: 5 minutes		
par téléfax: 30 secondes		
	Télex (en Fr.)	Téléfax (en Fr.)
Réseau national:		
dans un rayon de 20 km	0.65	0.10
au-delà de 20 km	0.65	0.20
Pays limitrophes	3.-	0.60
Etats-Unis	10.-	1.-
Japon	19.-	1.60
Brésil	19.-	1.60
Australie	19.-	1.60